

**PRIJAVNI OBRAZEC 2**

**UKREP 7: Pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijsko dejavnost na kmetiji – de minimis**

**VLOGA ZA DODELITEV POMOČI  
ZA OHRANJANJE IN SPODBUJANJE RAZVOJA KMETIJSTVA, GOZDARSTVA IN  
PODEŽELJA V OBČINI PIRAN ZA LETO 2025**

**I. PODATKI O VLAGATELJU**

|   |   |
|---|---|
| Ime in priimek <sup>1</sup><br>(naziv nosilca kmetijskega gospodarstva ali nadomestnega člana oz. pooblaščenice osebe): |   |
| Ime in priimek odgovorne osebe<br>(pravna oseba - mikro podjetje <sup>2</sup> ):  |   |
| Naslov/sedež<br>Ulica in hišna št.:<br>Poštna št. in kraj:  | ☒<br>☒  |
| Davčna številka:  |   |
| Davčni zavezanec <sup>3</sup> :   | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Matična številka (pravna oseba):  |   |
| Kmetijsko gospodarstvo se nahaja na območju z omejenimi dejavniki (OMD)   | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Vlagatelj je obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovan kot kmet fizična oseba:  | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Identifikacijska št. kmetijskega gospodarstva KMG – MID:  |   |
| Številka transakcijskega računa:  |   |
| Naziv banke, pri kateri je odprt račun:   |   |
| Kontaktna oseba vlagatelja<br>Ime in Priimek:   | ☒   |
| Telefonska številka:  | ☒   |
| Elektronski naslov:   | ☒   |

<sup>1</sup> Vlagatelj mora imeti v času oddaje vloge v lasti ali zakupu najmanj 1 ha primerljivih kmetijskih površin. Za en ha primerljivih kmetijskih površin se po podatkih GERK štejejo:

- 1 ha njivskih površin (raba 1100, 1131, 1150, 1161, 1170 in 1610);
- 2 ha travniških površin (raba 1222, 1300 in 1320);
- 0,25 ha trajnih nasadov (raba 1160, 1180, 1181, 1211, 1212, 1221, 1230 in 1240);
- 0,1 ha rastlinjakov (raba 1190, 1191 in 1192) ali
- 8 ha plantaž gozdnega drevja (raba 1420).

<sup>2</sup> Mikro podjetje je podjetje, ki ima manj kot 10 zaposlenih in ima letni promet in/ali letno bilančno vsoto, ki ne presega 2 milijonov EUR.

<sup>3</sup> V kolikor je vlagatelj zavezanec za DDV, DDV ni upravičen strošek.

## II. OSNOVNI PODATKI O NALOŽBI

|   |  |
|---|--|
| <b>Vrsta naložbe</b> (ustrezno označi z x ali obkroži):   |  |
| POMOČ ZA NALOŽBE V PREDELAVO IN TRŽENJE KMETIJSKIH IN ŽIVILSKIH PROIZVODOV<br>TER NALOŽBE V NEKMETIJSKO DEJAVNOST NA KMETIJI – DE MINIMIS |  |
| <input type="checkbox"/>  | stroški gradnje ali obnove objekta za dejavnosti predelave in trženja kmetijskih proizvodov ter nekmetijske dejavnosti na kmetiji;   |
| <input type="checkbox"/>  | stroški nakupa opreme in naprav za dejavnosti predelave in trženja na kmetijah ter nekmetijske dejavnosti;   |
| <input type="checkbox"/>  | splošni stroški, ki se nanašajo na izvedbo naložbe (stroški izdelave projektne dokumentacije za naložbo v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijske dejavnosti na kmetiji) |

|  |  |
|--|--|
| <b>Lokacija naložbe<sup>4</sup></b> (ustrezno dopiši): |  |
| Občina   |  |
| Katastrska občina                                      |  |
| Št. parcele/razdelek                                   |  |
| Kraj oziroma naslov<br>lokacije naložbe <sup>5</sup>   |  |

|  |        |       |
|--|--------|-------|
| <b>Terminski plan izvedbe naložbe</b> (ustrezno dopiši): |        |       |
| Predvideni začetek del<br>oziroma naložbe                | Mesec: | Leto: |
| Predvideni zaključek<br>naložbe (vpišite mesec):         | Mesec: | Leto: |

<sup>4</sup> Naložba se mora izvajati na območju občine Piran.

<sup>5</sup> Če gre za naložbe v stroje se navede stalno prebivališče oziroma sedež vlagatelja.

**Kratek opis naložbe** (na kratko opišite vrsto in namen naložbe):

**Izpolnijo vlagatelji v primeru naložb, povezanih z graditvijo objektov:**

Za naložbo, navedeno v tej vlogi je bilo izdano gradbeno dovoljenje:

☐ DA

☐ NE

Za naložbo, navedeno v tej vlogi je bilo izdano soglasje:

☐ DA

☐ NE

V primeru, da ste odgovorili z DA, navedite številko dokumenta in datum izdaje:

**Cilji naložbe** (ustrezno označi z x ali obkroži):

- ☐ diverzifikacija dejavnosti na kmetijskih gospodarstvih v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter širjenje nekmetijskih dejavnosti na kmetijskih gospodarstvih

### III. FINANČNI PODATKI O NALOŽBI

| Specifikacija upravičenih stroškov (ustrezno dopiši): |                            |                                      |
|---|----------------------------|--------------------------------------|
| Vrsta upravičenega stroška <sup>6</sup>               | Vrednost v EUR<br>brez DDV | Vrednost v EUR<br>z DDV <sup>7</sup> |
|   |                            |                                      |
|   |                            |                                      |
|   |                            |                                      |
|   |                            |                                      |

| Finančna konstrukcija - upravičeni stroški (ustrezno dopiši): |              |           |
|---|--------------|-----------|
| Viri financiranja   | Višina v EUR | Delež (%) |
| Lastna sredstva   |              | %         |
| Občina Piran (zaprošena sredstva) <sup>8</sup>                |              | %         |
| Drugi viri RD (navedite):                                     |              | %         |
| Drugo (navedite:)   |              | %         |
| Skupaj:   |              | 100 %     |

**Investicija mora biti izvedena od datuma oddaje vloge do oddaje zahtevka.**

<sup>6</sup> Za stroške, ki jih navedete v tabeli, morate obvezno priložiti predračun(e) oz. ponudbo(e).

<sup>7</sup> V kolikor ste zavezanec za DDV, se za sofinanciranje upoštevajo vrednosti brez DDV-ja.

<sup>8</sup> Delež sofinanciranja s strani občine je do 50 % upravičenih stroškov naložb na kmetijskih gospodarstvih. Najvišji skupni znesek dodeljene pomoči znaša 5.000 EUR na kmetijsko gospodarstvo na leto.

#### IV. IZJAVE VLAGATELJA

Izjavljam,

**Cilji naložbe** (ustrezno označi z x ali obkroži):

- ✓ da je kmetijsko gospodarstvo vpisano v register kmetijskih gospodarstev in ni podjetje v težavah oz. v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije,
- ✓ da imamo v času oddaje vloge v lasti ali zakupu najmanj 2 ha primerljivih kmetijskih površin,
- ✓ da se strinjam in sprejemam vse razpisne pogoje, ki so sestavni del razpisne dokumentacije, vključno z vzorcem pogodbe, in da z njimi v celoti soglašam,
- ✓ da so vsi v vlogi navedeni podatki (vključno z dokumentacijo) popolni in verodostojni ter da sem seznanjen(a) s posledicami navajanja neresničnih podatkov v tej vlogi; seznanjen(a) sem tudi z obvezo, da moram vsa pridobljena sredstva, ki jih pridobim nezakonito, porabim nenamensko, da odstopim od pogodbe oz. da del ne izvršim v skladu s pogodbeni določili, vrniti skupaj s pripadajočimi zakonskimi obrestmi,
- ✓ da nisem pričel(a) z izvedbo naložbe in da ne bom pričel(a) z deli pred izdajo odločbe o odobritvi sredstev; kot začetek izvedbe naložbe se šteje prevzem katerikoli obveznosti vlagatelja na račun morebitnih odobrenih sredstev (sklenitev pogodb, naročanje materiala, opreme ali storitev...),
- ✓ da nimam neporavnanih zapadlih obveznosti do Občine Piran,
- ✓ da se naložba izvaja na območju občine Piran,
- ✓ da za iste upravičene stroške in za isti namen, kot jih navajam v vlogi, nisem pridobil sredstev oz. nisem v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira (sredstva občin, Republike Slovenije ali EU),
- ✓ da sem seznanjen(a) s sankcijami: v primeru ugotovljene nenamenske porabe sredstev, mora prejemnik vrniti odobrena sredstva v celoti in s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi, obračunana od dneva nakazila prejemniku, če se ugotovi:
  - da sredstva niso bila delno ali v celoti porabljena za namen, za katerega so bila dodeljena;
  - da je prejemnik za katerikoli namen navajal neresnične podatke;
  - da prejemnik pomoči iz istega naslova za isti namen že pridobil finančna sredstva;
  - da prejemnik pomoči projekta ne izvede;
  - da je prejemnik davčni dolžnik.V navedenih primerih ugotovljene nenamenske porabe sredstev, izgubim pravico do pridobitve sredstev po Pravilnika o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Piran (Uradni list RS, št. 92/2024) za naslednji dve leti,
- ✓ da se z naložbo skuša doseči zgoraj navedeni cilj,
- ✓ pomoč se ne nanaša za dejavnosti, povezane z izvozom v tretje države ali države članice, in sicer pomoč ni neposredno povezana z izvoženimi količinami, vzpostavitvijo in delovanjem distribucijske mreže ali drugimi tekočimi stroški, povezanimi z izvozno dejavnostjo,
- ✓ pomoč ni odvisna od prednostne uporabe domačega blaga pred uporabo uvoženega blaga,
- ✓ da bo prijavljena naložba zaključena pred izplačilom sredstev,
- ✓ da bo naložba izvedena v skladu z vsemi veljavnimi predpisi,
- ✓ da se strinjam z vsemi določili vzorca pogodbe,
- ✓ da naložbe ne bom uporabljal(a) v nasprotju z namenom dodelitve sredstev,
- ✓ da bo po zaključku investicije le-ta v uporabi za namen, za katerega sem pridobil(a) sredstva, vsaj še 5 let po izplačilu sredstev,
- ✓ da bom v primeru odobritve pomoči predpisano dokumentacijo vodil(a) in hranil(a) še najmanj 10 let po izplačilu sredstev,
- ✓ da za isto naložbo, kot sem jo navedel(a) v tj vlogi, do sedaj kmetijsko gospodarstvo ni prejelo

kakršnihkoli javnih sredstev Republike Slovenije ali Evropske unije oziroma so mi bila dodeljena sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR, dajalca \_\_\_\_\_; v primeru odobritve drugih javnih sredstev za isto naložbo bom o tem seznanil(a) Občino Piran; v primeru podpisa pogodbe z občino, bom pred podpisom pogodbe podal izjavo, da ostalih javnih sredstev za to naložbo ne prejemam,

- ✓ da upravičenec oz. enotno podjetje ni prejelo nobenih sredstev na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. 2023/2831 (de minimis) v predhodnih dveh in v tekočem letu oziroma smo v tem obdobju prejeli sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR iz naslova \_\_\_\_\_,
- ✓ da bom v primeru odobritve pomoči hranil vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči po tem razpisu, 10 let od datuma prejema pomoči,
- ✓ da za namen razpisa dovoljujem Občini Piran pridobitev podatkov iz uradnih evidenc,
- ✓ da v primeru, če upravičenec opravlja dejavnost v enem od sektorjev za katere podjetje ni upravičeno do de minimis pomoči, zagotavljamo dosledno ločevanje dejavnosti ali ločevanje računovodskih izkazov;
- ✓ da smo lastniško povezani s podjetji, navedenimi na seznamu, ki ga prilagamo k tej vlogi.

Za navedene izjave, izpolnjene obrazce in priložene priloge kazensko in materialno odgovarjam.

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| V/na _____, dne _____ | _____<br>(podpis vlagatelja) |
|-----------------------|------------------------------|

## V. PRILOGE K VLOGI

|   |   |
|---|---|
| <b>Vrsta naložbe</b> (ustrezno označi z x ali obkroži): |   |
| PODUKREP 1.1: Posodabljanje kmetijskih gospodarstev     |   |
|   | 1. Dokazila o registraciji dejavnosti in izpolnjevanju pogojev za opravljanje dejavnosti  |
|   | 2. Predložitev ustreznega dovoljenja za izvedbo investicije, če je s predpisi s področja gradnje objektov to potrebno   |
|   | 3. Za naložbo, v zvezi s katero mora biti opravljena presoja vplivov na okolje na podlagi veljavne direktive EU, mora biti okoljevarstveno soglasje (strokovnega zunanjega izvajalca) predloženo z vlogo za pridobitev pomoči |
|   | 4. Projektna dokumentacija za izvedbo naložbe in dokazila o teh stroških, kadar so upravičeni do sofinanciranja   |
|   | 5. Mnenje o upravičenosti in ekonomičnosti investicije, ki ga pripravi pristojna strokovna služba   |
|   | 6. Ponudba oziroma predračun za načrtovano naložbo  |
|   | 7. Dve fotografiji stanja parcele oziroma objekta pred začetkom izvajanja del   |
|   | 8. Seznam lastniško povezanih podjetij – v primeru, da je podjetje lastniško povezano oz. izjava, da podjetje nima lastniških deležev v drugih podjetjih  |

Zaželeno je, da so priloge zložene v zgoraj navedenem vrstnem redu in številčno označene.  
Priloge priložite za tem listom.

**OBRAZEC: ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO SREDSTEV**

**UKREP 7: Pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijsko dejavnost na kmetiji – de minimis**

Opomba: Zahtevek za izplačilo sredstev s prilogami NI obvezna priloga k vlogi (obrazcu). Dostavljen mora biti na Občino do datuma opredeljenega v javnem razpisu. Zahtevek za nakazalo sredstev se predloži osebno ali priporočeno po pošti na naslov: Občina Piran, Tartinijev trg 2, 6330 Piran. Na ovojnici se navede: »Razpis Kmetijstvo 2025«.

|  |  |
|--|--|
| Ime in priimek vlagatelja:                                 |  |
| Naslov/sedež<br>Ulica in hišna št.:<br>Poštna št. in kraj: | <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> |

**Zadeva: ZAHTEVEK ZA NAKAZILO SREDSTEV**

Zveza: JAVNI RAZPIS za dodeljevanje pomoči za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Piran za leto 2025

Na podlagi odločbe št. \_\_\_\_\_ z dne, \_\_\_\_\_ in pogodbe o sofinanciranju

št. \_\_\_\_\_ prosim za nakazilo odobrenih sredstev \_\_\_\_\_ EUR.

**Izjavljam,**

- ✓ da vse kopije dokazil ustrezajo originalom,
- ✓ da je naložba zaključena.

**Priloge:**

- ☐ kopije računov in potrdil o plačanih računih. Upoštevajo se računi in potrdila o plačilu z datumom po 1. 1. 2025,
- ☐ dve fotografiji zaključene naložbe.

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| V/na _____, dne _____ | _____<br>(podpis vlagatelja) |
|-----------------------|------------------------------|



**OBRAZEC: VZOREC POGODBE**

**UKREP 7: Pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetsko dejavnost na kmetiji – de minimis**

Opomba: Vzorec pogodbe NI obvezna priloga k vlogi (obrazcu). Vlagatelj z oddajo vloge izrecno potrjuje, da je seznanjen in soglaša z vzorcem pogodbe.

OBČINA PIRAN, Tartinijev trg 2, 6330 Piran, ki jo zastopa Župan Andrej Korenika (v nadaljevanju: Občina), ID št. Za DDV: SI 29263930, mat.št. 5883873000

in

vlagatelj (ime in priimek, ulica, hišna št., poštna št., pošta)

KMG-MID: \_\_\_\_\_, matična št.: \_\_\_\_\_, davčna številka: \_\_\_\_\_, ki ga zastopa/katerega nosilec je /ime in priimek zastopnika/nosilca/ (v nadaljevanju končni prejemnik)

skleneta

**P O G O D B O**

**o dodelitvi državne pomoči po skupinski izjemi v kmetijstvu v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 2022/2472, za leto 2025**

**1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je bil dne, \_\_\_\_\_ na spletni strani Občine Piran in na oglasni deski objavljen Javni razpis dodeljevanje pomoči za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Piran za leto 2025 (v nadaljevanju: javni razpis),
- da se je končni prejemnik prijavil na razpis s pravočasno in popolno vlogo, ki jo je pregledala strokovna komisija, imenovana s strani župana,
- da je Občina z odločbo št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, končnemu prejemniku odobrila sredstva v višini \_\_\_\_\_ EUR, in sicer za \_\_\_\_\_ /namen/.

Sredstva se dodeljujejo na podlagi Priglasitve sheme državnih pomoči »Podpora k ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Piran za programsko obdobje 2024-2030.« (št. priglasitve: M001-5883873-2024) z dne 8.10.2024., priglašene Ministrstvu za Finance - skupinske izjeme)

**2. člen**

Sredstva iz prvega člena te pogodbe so strogo namenska in bremenijo proračun Občine Piran za leto 2025, dodeljena bodo iz proračunske postavke \_\_\_\_\_ za naslednje namene: \_\_\_\_\_.

Sredstva bodo nakazana na podlagi predložitve zahtevka za izplačilo sredstev, kateremu morajo biti predložena dokazila za uveljavljanje pomoči (kopije računov in potrdil o plačanih računih).

V primeru, da so računi pri uveljavljanju zahtevka za izplačilo sredstev predloženi v nižji vrednosti kot so znašali predračuni, se vrednost dodeljenih sredstev temu ustrezno zniža.

Občina bo sredstva iz prvega člena te pogodbe nakazala do konca leta 2025.

**3. člen**

Sredstva iz prvega člena nakaže občina na transakcijski račun končnega prejemnika upravičenca št.: \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_.

V primeru, da upravičenec posameznega ukrepa oziroma naložbe ne izvede ali da je zaključno poročilo nepopolno, upravičenec soglaša, da mu sredstva iz prvega člena ne bodo nakazana.

#### 4. člen

Končni prejemnik se zavezuje:

- da bo vso dokumentacijo, ki je bila podlaga za odobritev pomoči po tem pravilniku, hranil deset (10) let od datuma prejema pomoči;
- da naložbe ne bo uporabljal v nasprotju z namenom dodelitve sredstev;
- da bo investicija po zaključku le-te v uporabi za namen, za katerega je pridobil sredstva, vsaj še 5 let po izplačilu sredstev;
- da bo investicija po zaključku le-te v uporabi za namen, za katerega je pridobil sredstva, vsaj še 5 let po izplačilu sredstev,
- da bo v kolikor še nima dovoljenja za opravljanje dejavnosti, le-tega pridobil do konca leta 2025 in v roku enega meseca predložil dokazilo o registraciji dejavnosti,
- da bo naložba zaključena pred predložitvijo zahtevka za izplačilo sredstev,
- da bo omogočil Občini Piran vpogled v dokumentacijo in kontrolo koriščenja namenskih sredstev;
- da se strinja, da se podatki o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih, ki so javnega značaja, lahko objavljajo. Pri tem se lahko objavijo osnovni podatki o naložbi in prejemniku pomoči v skladu z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov;
- da bo najkasneje do datuma objavljenega v javnem razpisu na Občino dostavil zahtevke s prilogami, kajti kasneje dani zahtevki ne bodo upravičeni do povračila sredstev.

#### 5. člen

Končni prejemnik se strinja, da mora z odločbo odobrena in že izplačana sredstva na podlagi te pogodbe vrniti v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi, če se ugotovi:

- da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljena;
- da je upravičenec za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke;
- da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva;
- da se naložba uporablja v nasprotju z namenom dodelitve sredstev.

V zgoraj navedenih primerih ugotovljene nenamenske porabe sredstev, upravičenec izgubi pravico do pridobitve sredstev po Pravilniku o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva, gozdarstva in podeželja v Občini Piran (Uradni list RS, št. 92/2024) za naslednji dve (2) leti.

Namensko porabo proračunskih sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini, pridobljenih po pravilniku oziroma javnem razpisu, spremlja in preverja pri prejemnikih občinska strokovna služba, pristojna za področje kmetijstva, lahko pa tudi druga oseba, ki jo pooblasti župan. Namenskost porabe ugotavlja tudi nadzorni odbor občine.

#### 6. člen

Občina Piran imenuje skrbnika pogodbe \_\_\_\_\_, da jo zastopa glede vseh vprašanj, ki so predmet te pogodbe.

Odgovorni predstavnik s strani končnega prejemnika je \_\_\_\_\_.

#### 7. člen

Morebitne spremembe te pogodbe so možne le s sklenitvijo aneksa k pogodbi.

#### 8. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno, v nasprotnem primeru je za reševanje sporov pristojno stvarno pristojno sodišče.

#### 9. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in velja od podpisa pogodbe.

#### 10. člen



Pogodba je sestavljena v dveh (2) enakih izvodih, od katerih prejme en (1) izvod Občina Piran, en (1) izvod pa končni prejemnik.

Številka:

Datum: \_\_\_\_\_

Datum\_\_\_\_\_

Končni prejemnik(ca):  
(Ime in priimek)

Župan občine Piran  
Andrej Korenika

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_